

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Андрей Драгомирович Хлутков  
Должность: директор  
Дата подписания: 15.10.2025 00:51:48  
Уникальный программный ключ:  
880f7c07c583b07b775f660486502c163a48c1

**Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА  
И ГОСУДАРСТВЕННОЙ СЛУЖБЫ  
ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»**

**Северо-Западный институт управления – филиал РАНХиГС**

---

Кафедра иностранных языков

УТВЕРЖДЕНО

Директор СЗИУ РАНХиГС Хлутков А.Д.

**ПРОГРАММА БАКАЛАВРИАТА**

**Лингвистика и межкультурная коммуникация**  
*(наименование образовательной программы)*

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ,**  
**реализуемой без применения электронного (онлайн) курса**

**Б1.В.05 Перевод маркетинговых текстов**

**45.03.02 Лингвистика**  
*(код, наименование направления подготовки/специальности)*  
**Очная**  
*(форма(формы) обучения)*

Год набора – 2025

Санкт-Петербург, 2025 г.

**Автор–составитель:**

Старший преподаватель кафедры иностранных языков СЗИУ РАНХиГС Пуляевская М.А.

Заведующий кафедрой кандидат культурологии, доц. А.Е. Дельва

В новой редакции РПД «Б1.В.05 Перевод маркетинговых текстов» одобрена на заседании кафедры иностранных языков. Протокол № 5 от 04.04.2025.

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
2. Объем и место дисциплины в структуре образовательной программы
3. Содержание и структура дисциплины
4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся
5. Оценочные материалы промежуточной аттестации по дисциплине
6. Методические материалы для освоения дисциплины
7. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"
  - 7.1. Основная литература
  - 7.2. Дополнительная литература
  - 7.3. Нормативные правовые документы и иная правовая информация
  - 7.4. Интернет-ресурсы
  - 7.5. Иные источники
8. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

**1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы**

**1.1. Дисциплина Б1.В.06 Перевод маркетинговых текстов обеспечивает овладение следующими компетенциями:**

*Таблица 1*

<b>Код компетенции</b>	<b>Наименование компетенции</b>	<b>Код компонента компетенции</b>	<b>Наименование компонента компетенции</b>
ПК-3	Способен овладеть основными методами достижения эквивалентности в переводе и применять основные приемы перевода	ПК-3.1	Способен классифицировать тексты по шкале переводимости
		ПК-3.2	Способен использовать основные приемы перевода в зависимости от типа текста
		ПК-3.3	Способен пользоваться понятиями адекватности и эквивалентности в переводе и способами их достижения

В результате освоения дисциплины у студентов должны быть сформированы:

*Таблица 2*

<b>ОТФ/ТФ</b>	<b>Код компонента компетенции</b>	<b>Результаты обучения</b>
Устный сопроводительный перевод Письменный перевод типовых официально-деловых документов Устный последовательный перевод Перевод аудиовизуальных произведений	ПК-3.1	Классифицирует тексты по шкале переводимости
Устный сопроводительный перевод Письменный перевод типовых официально-деловых документов Устный последовательный перевод Перевод аудиовизуальных произведений	ПК-3.2	Способен использовать основные приемы перевода в зависимости от типа текста
Устный сопроводительный перевод Письменный перевод типовых официально-деловых документов Устный последовательный перевод Перевод аудиовизуальных произведений	ПК-3.3	Способен пользоваться понятиями адекватности и эквивалентности в переводе и способами их достижения

## 2. Объем и место дисциплины в структуре ОП ВО

**Объем дисциплины.** Общая трудоемкость дисциплины «Б1.В.05 Перевод маркетинговых текстов» составляет 2 зачётные единицы, 72 академических часа, 54 астрономических часов.

Дисциплина реализуется с применением дистанционных образовательных технологий (далее - ДОТ).

Таблица 3

Вид работы	Трудоемкость (в академ. часах / в астрономич. часах)
<b>Общая трудоемкость</b>	72/54
<b>Контактная работа с преподавателем</b>	30/22,5
Лекции	-
Практические занятия	30/22,5
Лабораторные занятия	-
<b>Практическая подготовка</b>	-
<b>Самостоятельная работа</b>	42/31,5
Контроль	
Формы текущего контроля	Устный опрос, практическое задание, презентация
<b>Форма промежуточной аттестации</b>	Зачет

**Место дисциплины в структуре ОП ВО.** Дисциплина Б1.В.05 «Перевод маркетинговых текстов» относится к вариативной части учебной программы направления 45.03.02 Лингвистика.

Дисциплина читается на 5 семестре по очной форме обучения.

Формами промежуточного контроля в соответствии с учебным планом является зачет и экзамен.

Доступ к системе дистанционных образовательных технологий осуществляется каждым обучающимся самостоятельно с любого устройства на портале: <https://lms.ranepa.ru/>. Пароль и логин к личному кабинету / профилю предоставляется студенту в деканате.

## 3. Содержание и структура дисциплины

### 3.1. Структура дисциплины

Таблица 4

№ п/п	Наименование тем и/или разделов	Объем дисциплины (модуля), час.				СР	Форма текущего контроля успеваемости*, промежуточной аттестации**
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий				
			Л/ДОТ	ЛР/ДОТ	ПЗ/ДОТ		
Тема 1	Основные понятия маркетингового перевода, виды и жанры маркетинговых текстов	8			4		УО
Тема 2	Специфика маркетинговых	8			4		УО

	текстов						
Тема 3.	Локализация vs. перевод	8		4		4	ПЗ
Тема 4.	Языковые нюансы	8		4		4	УО
Тема 5.	Экстралингвистический аспект перевода	8		4		4	УО, ПЗ
Тема 6.	Современные инструменты переводчика	8		4		4	ПЗ
Тема 7.	Создание проекта	24		6		18	П
Промежуточная аттестация							<b>зачет</b>
<b>Всего:</b>		<b>72</b>		<b>30</b>		<b>42</b>	

Используемые сокращения:

Л – занятия лекционного типа (лекции и иные учебные занятия, предусматривающие преимущественную передачу учебной информации педагогическими работниками организации и (или) лицами, привлекаемыми организацией к реализации образовательных программ на иных условиях, обучающимся)<sup>1</sup>;

ЛР – лабораторные работы (вид занятий семинарского типа)<sup>2</sup>;

ПЗ – практические занятия (виды занятий семинарского типа за исключением лабораторных работ)<sup>3</sup>;

КСР – индивидуальная работа обучающихся с педагогическими работниками организации и (или) лицами, привлекаемыми организацией к реализации образовательных программ на иных условиях (в том числе индивидуальные консультации)<sup>4</sup>;

ДОТ – занятия, проводимые с применением дистанционных образовательных технологий, в том числе с применением виртуальных аналогов профессиональной деятельности.

СР – самостоятельная работа, осуществляемая без участия педагогических работников организации и (или) лиц, привлекаемых организацией к реализации образовательных программ на иных условиях.

1 Абзац 2 пункта 31 Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденного приказом Минобрнауки России от 05 апреля 2017 г. № 301 (ред. от 17.08.2020) (зарегистрирован Минюстом России 14 июля 2017г., регистрационный № 47415)

2 См. абзац 2 пункта 31 Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденного приказом Минобрнауки России от 05 апреля 2017 г. № 301 (ред. от 17.08.2020) (зарегистрирован Минюстом России 14 июля 2017г., регистрационный № 47415)

3 См. абзац 2 пункта 31 Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденного приказом Минобрнауки России от 05 апреля 2017 г. № 301 (ред. от 17.08.2020) (зарегистрирован Минюстом России 14 июля 2017г., регистрационный № 47415)

4 Абзац 2 пункта 31 Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденного приказом Минобрнауки России от 05 апреля 2017 г. № 301 (ред. от 17.08.2020) (зарегистрирован Минюстом России 14 июля 2017г., регистрационный № 47415)

УО – устный опрос  
 ПЗ – практическое задание  
 П - презентация

### 3.2. Содержание и структура дисциплины

Номер темы (раздела)	Содержание разделов (тем)
1	Основные понятия маркетингового перевода, виды и жанры маркетинговых текстов 1.1 Рекламные тексты (SMM-посты, баннеры, email-рассылки): 1.2 SEO-тексты и веб-контент (WordStat) 1.3 Упаковка и инструкции.
2	Специфика маркетинговых текстов 2.1 Отличия от художественного и технического перевода. 2.2 Маркетинговые стратегии (USP-Unique Selling Proposition; Call-to-action (CTA), эмоциональные триггеры)
3	Локализация vs. Перевод. Этапы локализации. 3.1 Анализ аудитории: Для кого адаптируем? (возраст, религия, привычки). 3.2 Адаптация текста: Перевод + замена культурно-специфичных элементов. 3.3 Тестирование: Фокус-группы из локальных пользователей. 3.4 Правки: Учет обратной связи.
4	Языковые нюансы 4.1. Фонетический аспект (звучание брендов, марок) 4.2. Лексический аспект (идиомы, юмор, мемы, отсылки, ложные друзья переводчика) 4.3. Стилистический аспект (тон, терминология, нормы вежливости )
5	Экстралингвистический аспект перевода 5.1. Культурные отличия в дизайне (цвет, изображения, символы) 5.2. Техническая адаптация 5.3. Правовые аспекты
6	Современные инструменты переводчика 6.1. CAT-системы (SmartCat, Trados) – работа с памятью переводов 6.2 ИИ в переводе (ChatGPT, Antropic) – преимущества и риски 6.3. Конструкторы лендингов = Tilda, lpmotor.ru
7	Создание проекта

### 4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся

4.1. В ходе реализации дисциплины «Перевод маркетинговых текстов» используются следующие методы текущего контроля успеваемости обучающихся:

Таблица 6

№	Тема и / или раздел	Методы текущего контроля успеваемости в аудитории
1	Основные понятия маркетингового перевода, виды и жанры маркетинговых текстов	Устный опрос

2	Специфика маркетинговых текстов	Устный опрос,
3	Локализация vs. перевод	Практическое задание
4	Языковые нюансы	Устный опрос
5	Экстралингвистический аспект перевода	Устный опрос, практическое задание
6	Современные инструменты переводчика	Практическое задание
7	Создание проекта	Презентация

## 4.2. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся

### Устный опрос

#### Примерные вопросы для устного опроса по теме 1:

1. Перечислите известные Вам жанры маркетинговых текстов.
2. Что такое SEO-текст? Цели и задачи SEO-текстов? Способы и инструменты их реализации.
3. Перечислите основные этапы перевода SMM-поста.
4. Приведите примеры неудачных переводов названий брендов или продуктов.
5. Почему при тестировании переводов маркетинговых текстов необходимо привлечение фокус-групп из локальных пользователей?

### Практического задания по теме 3:

#### Практическое задание по локализации маркетингового текста

**Тема:** Адаптация рекламного текста косметического бренда для русскоязычной аудитории

#### Цель задания:

Научиться адаптировать маркетинговый контент с учетом культурных, языковых и юридических особенностей целевой аудитории.

#### Задание:

- 1) Переведите и локализируйте текст для русскоязычной аудитории, учитывая:
  - Естественность формулировок.
  - Культурные особенности (например, отношение к «натуральности» в РФ).
  - Требования к рекламе косметики в России (запрет на слова «лечебный», «гипоаллергенный» без доказательств).
- 2) Адаптируйте хештеги (можно добавить локальные тренды).
- 3) Предложите вариант для упаковки (краткий текст на русском).

#### Критерии оценки:

- Соответствие нормам РФ (нет запрещенных формулировок).
- Естественность языка (никакого «машинного» перевода).
- Креативность (использование локальных трендов, хештегов).
- Дизайн-мышление (учет места на упаковке).

#### Дополнительное задание:

Придумайте альтернативный вариант слогана для аудитории 18–25 лет (более неформальный стиль).



Сравните ваш перевод с исходным текстом – какие изменения были ключевыми и почему?

**Советы для студентов:**

- Проверьте частотность хештегов через Яндекс.Wordstat
- Убедитесь, что состав переведен точно (ингредиенты могут требовать сертификации).
- Избегайте кальки с английского (например, «бустер сияния» звучит неестественно).

**Форма сдачи:** Файл в Word или презентация с:

- Локализованным текстом.
- Обоснованием ключевых решений.
- Визуальным примером упаковки (можно схематично).

**Время выполнения:** 3 – 4 академических часа.

## 5. Оценочные материалы промежуточной аттестации по дисциплине

### 5.1. Зачет проводится с применением следующих методов (средств):

Зачет проводится в устной форме в виде защиты проекта

### 5.2. Оценочные средства для промежуточной аттестации

Таблица 7

Компонент компетенции	Промежуточный / ключевой индикатор оценивания	Критерий оценивания
ПК-3.1	Умеет классифицировать тексты по шкале переводимости.	Классифицирует тексты по шкале переводимости
ПК-3.2	Знает основные приемы перевода в зависимости от типа текста. Знаком с понятиями адекватности и эквивалентности в переводе и способами их достижения.	Использует основные приемы перевода в зависимости от типа текста
ПК-3.3		Пользуется понятиями адекватности и эквивалентности в переводе и способами их достижения

#### 5.3.1. Оценка по БРС за 5 семестр

Расчет ТКУ (ТКУ – текущий контроль успеваемости)

Сумма всех коэффициентов по текущему контролю успеваемости - 0,6.

максимальное кол-во баллов за семестр по устному опросу (УО) = 100 x 0,2 = 20

максимальное кол-во баллов за семестр по практическому заданию (ПЗ)= 100 x 0,3 = 30

максимальное кол-во баллов за семестр по презентации (П)= 100 x 0,1 = 10

максимальная сумма баллов за семестр по ТКУ = 100 x 0,6=60

Расчет ПА (ПА – промежуточная аттестация) Зачёт

Коэффициент по промежуточной аттестации- 0,4

Максимальное кол-во баллов за семестр по ПА = 100 x 0,4 = 40

Оценочные средства	Коэффициент веса контрольных точек	Максимальное кол-во баллов за семестр	Показатели оценки	Критерии оценки
Устный опрос	0,2	20	Корректность и полнота ответов	Все ответы полные, обоснованные, развернутые. По 1 баллу за правильный развернутый ответ на вопрос, максимальное количество баллов в семестр за устный ответ – 20 баллов.
Практическое задание	0,3	30	Корректность и самостоятельность выполнения	По 10 баллов за одно практическое задание
Презентация	0,1	10	соблюдение регламента (15 мин.); характер источников (более трех источников); подача материала (презентация); отсутствие грамматических ошибок и ошибок в произношении ответы на вопросы (владение материалом).	Максимум 10 баллов
всего	0,6	60		
Зачет	0,4	40	Проводится в форме защиты проекта	Максимум 40 баллов за проект
Дополнительное (компенсирующее) задание				максимальное кол-во баллов за семестр за дополнительное задание – 20 баллов

Итоговая балльная оценка по дисциплине по каждому семестру= Результат ТКУ + Результат ПА

## Типовые оценочные средства для промежуточной аттестации

Для успешного прохождения промежуточной аттестации учащемуся рекомендуется ознакомиться с литературой, размещенной в разделе 7, и материалами, выложенными в ДОТ.

### 5.4. Шкала оценивания

#### Оценка результатов производится на основе балльно-рейтинговой системы (БРС).

Использование БРС осуществляется в соответствии с Приказом РАНХиГС №02-2531 от 12.12.2024 г "Об утверждении Положения о единой балльно-рейтинговой системе оценивания успеваемости студентов Академии и ее использовании при поведении текущей и промежуточной аттестации"

Схема расчетов доводится до сведения студентов на первом занятии по данной дисциплине, является составной частью рабочей программы дисциплины и содержит информацию по изучению дисциплины, указанную в Положении о балльно-рейтинговой системе оценки знаний обучающихся в РАНХиГС. В соответствии с балльно-рейтинговой системой максимально-расчетное количество баллов за семестр составляет 100, из них в рамках дисциплины отводится:

60 баллов – на текущий контроль успеваемости;

40 баллов – на промежуточную аттестацию;

Формула расчета итоговой балльной оценки по дисциплине

Итоговая балльная оценка по дисциплине = Результат ТКУ + Результат ПА

В случае если студент в течение семестра не набирает минимальное число баллов, необходимое для сдачи промежуточной аттестации, то он может заработать дополнительные баллы, отработав

соответствующие разделы дисциплины, получив от преподавателя компенсирующие задания.

В случае получения на промежуточной аттестации неудовлетворительной оценки студенту

предоставляется право повторной аттестации в срок, установленный для ликвидации академической задолженности по итогам соответствующей сессии. Студент, набравший в течение семестра сумму баллов, достаточную для получения оценки "зачтено" и "удовлетворительно" (55 баллов) может получить оценку без прохождения промежуточной аттестации. В таком случае студент обязан выразить свое согласие на получение оценки без прохождения промежуточной аттестации. Студент вправе отозвать свое согласие на получение оценки без прохождения промежуточной аттестации не более одного раза и не позднее, чем за один день до начала промежуточной аттестации. Если студент хочет получить более высокую оценку, он должен пройти промежуточную аттестацию. Студент имеет право выразить свое согласие на получение оценки без прохождения промежуточной аттестации и отозвать соответствующее согласие только в период после получения баллов за все контрольные точки в рамках текущего контроля успеваемости и не позднее 1 (одного) рабочего дня до даты начала промежуточной аттестации по дисциплине.

Шкала перевода оценки из многобалльной в систему «зачтено»/«не зачтено»:

от 0 до 54 баллов	«не зачтено»
-------------------	--------------

Результаты оценивания отражаются в текущей и рубежной аттестации студентов, в результатах рейтингов студентов

## **6. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.**

На практических занятиях отрабатываются переводческие навыки, необходимых для выполнения устного и письменного перевода с русского на испанский и с испанского на русский. Основой обучения является выполнение упражнений на развитие объема и глубины внимания, кратковременной памяти, переводческой скорописи, собственно лингвистических навыков (компрессия, обобщение, трансформации и т.п.), Подбор переводных эквивалентов к выражениям из текстов, выполнение тренировочных упражнений на закрепление лексики. Выполнение упражнений происходит от простому к сложному. Практикуется прослушивание выполненных переводов с последующим комментарием преподавателя и обсуждение вариантов перевода. Каждое практическое занятие сопровождается домашними заданиями, выдаваемыми студентам для решения во внеаудиторное время. Основой самостоятельной работы студентов является использование ресурсов сети «Интернет» для формирования навыков обработки больших объемов информации, освоения тематики, извлечения терминологии. В качестве вспомогательных методических материалов используются рабочие материалы и аудиозаписи, предоставленные преподавателем. С целью контроля сформированности компетенций разработан фонд контрольных заданий. Для активизации работы студентов во время контактной работы с преподавателем отдельные занятия проводятся в интерактивной форме. В основном интерактивная форма занятий обеспечивается при проведении занятий в компьютерном классе. Интерактивная форма обеспечивается наличием разработанных файлов с заданиями, наличием контрольных вопросов, возможностью доступа к системе дистанционного обучения, а также к тестеру. Для работы с печатными и электронными ресурсами СЗИУ имеется возможность доступа к электронным ресурсам. Организация работы студентов с электронной библиотекой указана на сайте института (странице сайта – «Научная библиотека»).

### **Методические рекомендации по самостоятельной работе**

Положение об организации самостоятельной работы студентов федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации» (в ред. приказа РАНХиГС от 11.05.2016 г. № 01-2211). — URL:

[http://www.ranepa.ru/images/docs/prikazy-ranhigs/Pologenie\\_o\\_samostoyatelnoi\\_rabote.pdf](http://www.ranepa.ru/images/docs/prikazy-ranhigs/Pologenie_o_samostoyatelnoi_rabote.pdf).

### ***Характеристика самостоятельных работ:***

Самостоятельная работа по развитию академических языковых навыков предусматривает разнообразные виды работы, а также подготовку к промежуточному тестированию и к экзамену.

В ходе самостоятельной работы проверяются навыки:

- оперирования лингвистическими терминами и понятиями; использование их в изучении иностранных языков и в переводческой практике;
- умение выбирать и адекватно употреблять лексические единицы в зависимости от контекста/регистра;
- умение ориентироваться в основных понятиях, категориях и методах изучаемой науки, а также в дискуссионных вопросах данной области языкознания;
  - умение анализировать морфологический состав слова и определять тип и способ словообразования;
- умение выделять и классифицировать значения слова, а также правильно определять значения слов по контексту;
- умение определять виды фразеологизмов;
- умение определять виды синонимов, антонимов, омонимов, архаизмов, неологизмов;
- умение грамотно работать со словарями различного типа;
- умение применять знания по лексикологии при анализе лингвистических явлений и самостоятельно делать выводы и обобщения из наблюдений над конкретным языковым материалом;

Текущий контроль осуществляется учетом посещения семинарских занятий, выступлений студента с докладами и презентациями, участия в интерактивном опросе и дискуссии, успешном выполнении контрольных работ, предусмотренных рабочей программой.

## **7. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет**

### **7.1. Основная литература.**

1. Кульчицкая, Д. Ю. Новые медиа в глобальном мире : учебное пособие / Д. Ю. Кульчицкая. — Москва : Аспект Пресс, 2021. — 141 с.

2. Evaluation and decision-making in social media marketing. (2016).  
<https://doi.org/10.1108/MD-10-2015-0450>

3. Гордеева, Е. Ю. Литературное редактирование рекламного текста : учебное пособие / Е. Ю. Гордеева. — Нижний Новгород : ННГУ им. Н. И. Лобачевского, 2016. — 17 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/152792> (дата обращения: 00.00.0000). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

4 . Сердобинцева, Е. Н. Структура и язык рекламных текстов : учебное пособие / Е. Н. Сердобинцева. — 4-е изд., стер. — Москва : ФЛИНТА, 2016. — 160 с. — ISBN 978-5-9765-0910-8. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/84327> (дата обращения: 00.00.0000). — Режим доступа: для авториз. пользователей.

### **7.2. Дополнительная литература.**

- 1. Голуб, И. Б. Стилистика русского языка : учебник для вузов / И. Б. Голуб. — 6-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 484 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07472-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт].

2. Захарова, Е.В. Английский язык для менеджеров по PR и рекламе : учеб. пособие для студ. высш. учеб. заведений / Е.В. Захарова, Л.В. Ульянищева. - 2-е изд., стер. — М. : Издательство «Омега-Л», 2011. - 344 с. + CD.

- ISBN 978-5-370-01811-4

### **7.3. Нормативные правовые документы.**

Не применяются.

### **7.4. Интернет-ресурсы.**

СЗИУ располагает доступом через сайт научной библиотеки <http://nwapa.spb.ru/> к следующим подписным электронным ресурсам:

Русскоязычные ресурсы

- Электронные учебники электронно - библиотечной системы (ЭБС) «Айбукс»
- Электронные учебники электронно – библиотечной системы (ЭБС) «Лань»
- Научно-практические статьи по финансам и менеджменту Издательского дома «Библиотека Гребенникова»
- Статьи из периодических изданий по общественным и гуманитарным наукам «Ист - Вью»
- Энциклопедии, словари, справочники «Рубрикон»
- Полные тексты диссертаций и авторефератов Электронная Библиотека Диссертаций РГБ
- Информационно-правовые базы - Консультант плюс, Гарант.

### **7.5. Иные источники.**

Не используются.

## **8. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы**

Часть практических занятий проводится в компьютерном классе. Учебная дисциплина включает использование программного обеспечения Microsoft Power Point для подготовки графических иллюстраций.

Методы обучения с использованием информационных технологий (компьютерное тестирование, демонстрация мультимедийных материалов).

Интернет-сервисы и электронные ресурсы (поисковые системы, электронная почта, профессиональные тематические чаты и форумы, системы аудио и видео конференций, онлайн энциклопедии, справочники, библиотеки, электронные учебные и учебно-методические материалы).